

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office Hours: Monday - Thursday 9am-4pm ♦ Friday 9am-3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ~ www.allsaintswtby.org



Rev. Diego A. Jiménez, Pastor  
Rev. Eric M. Zuñiga, Parochial Vicar  
Rev. Ronald A. Ferraro (Senior)  
Permanent Deacons: Alex Lopez  
Edwin Lopez and Angelo Moriello

August 31, 2020

## TEMPORARY SCHEDULE OF MASSES

### Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday 8am (English)

Saturday Vigil - 4pm (English)

### Shrine of Saint Anne

Monday - Friday - 9am (English)

Monday - Friday - 6:30 pm (Spanish)

Saturday - 6pm (Spanish)

Sunday - 8:30 am & 12:30pm (Spanish)

Sunday -10:30 am (English)

## STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

Monday - Friday - 6:30pm in Spanish

Sunday - 10:30am in English

Sunday - 12:30pm in Spanish

## FOLLOW US



All Saints/Todos Los Santos Parish Shrine  
Of St Anne & Our Lady Of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex  
@ArchbishopBlair



## 22<sup>nd</sup> Sunday IN ORDINARY TIME 22° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“For the Son of Man will come with his angels in his Father’s glory,  
and then he will repay all according to his conduct.” - Mt 16:27

“Porque el Hijo del hombre ha de venir rodeado de la gloria de su  
Padre, en compañía de sus ángeles, y entonces le dará a cada uno  
lo que merecen sus obras”. - Mt 16, 27

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

## OUR MISSION STATEMENT

“Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity.”

## DECLARACIÓN DE NUESTRA MISION

“Guiada por el Espíritu Santo, la familia parroquial de All Saints-Todos los Santos está llamada a vivir y proclamar la Buena Nueva. Nuestra parroquia Católica Romana valora nuestra diversidad multicultural y se esfuerza por ser una comunidad de Discípulos de Cristo. Buscamos reflejar la alegría de Cristo resucitado, que habita en todos nosotros, con todos los aspectos de la vida parroquial a través de la oración, la adoración, la vida familiar y la caridad”.

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist  
4:00pm † Brian O'Neill req by Family

Monday, August 31 - St. Bartholomew, Apostle  
8:00am † Alfred R. DeLeo req by Wife

Tuesday, September 1  
8:00am † John Mongillo (Birthday Memorial) req by Family

Wednesday, September 2  
8:00am † Ana Caballero & All the Deceased  
req by Gladys Maldonado

Thursday, September 3 - St. Gregory the Great, Pope & Doctor of the Church  
8:00am In Honor of Saint Gregory the Great

Friday, September 4  
8:00am All Saints Parish Family

Saturday, September 5 - St. Teresa of Calcutta  
8:00am In thanksgiving for Nick de Jesus 27th Birthday req by Fam.  
4:00pm Deceased Members of the Patricelli & the Sica Families

Congratulations in the sacrament of matrimony to....

Jose Garay & Elvia Crespo



May the Lord continue to increase their faith and bless their union in abundance!

We extend our sincere sympathy and prayers to the families in the passing on of...

Minerva Lopez



May her soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

*On Saturday, September 5<sup>th</sup> Bishop Raymond Francis Chappetto (Auxiliary Bishop in the Diocese of Brooklyn) will be celebrating the 4:00 PM mass at Our Lady of Lourdes.*

*When Bishop Chappetto's family left Italy they settled in Waterbury and were parishioners of Our Lady of Lourdes Church. His mother received the sacraments of First Holy Communion and Confirmation here. Please welcome Bishop Chappetto as he returns for a visit to his family's original home parish.*

Due to the Coronavirus, the missals cannot be put out in the Church and are available for parishioners to keep and take home; you can bring it with you when you attend mass. For your copy stop by the office Monday -Friday from 9am to 4pm.

Debido al Coronavirus, los misales no se pueden dejar en la iglesia y están disponibles para que los feligreses los guarden y se los lleven a casa; puedes traerlo contigo cuando asistas a misa. Para su copia, pase por la oficina de lunes a viernes de 9- 4 p.m.

## Shrine of St. Anne Mass Intensions

Saturday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist  
6:00pm † Margarita Torres req by daughter Maria Estevens

Sunday, August 30  
8:30am † Natalie Santiago req by Elia Gonzalez & family  
10:30am † Vicki Menotti req by Ladies of St. Anne Society  
12:30pm † Edward Cantabria req by children

Monday, August 31  
9:00am  
6:30 pm Health of Rene Almonte req by Abigail Cortes

Tuesday, September 1  
9:00am † Patricia Layden req by Lillian & Rita Parenteau  
6:30 pm Health of Fernando Antonio Toribio req by Toribio-Adames Family

Wednesday, September 2  
9:00am  
6:30 pm † Juan Quinones, Luisa Antonia Rodriguez & † Esteban Cortes req by Abigail Cortes

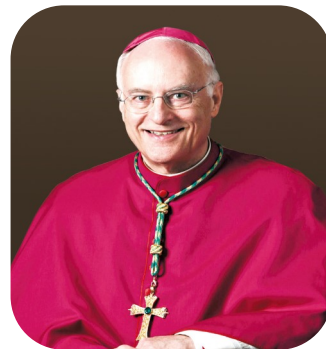
Thursday, September 3 - St. Gregory the Great, Pope & Doctor of the Church

9:00am  
6:30 pm In thanksgiving for the health of Soledad Vicente

Friday, September 4  
9:00am  
6:30 pm For the health of Rosa Guzman req by son Carlos Tello

Saturday, September 5 - St. Teresa of Calcutta  
6:00pm † Jesus Cabrera req by Cabrera-Gonzalez family

Sunday, September 6  
8:30am † Felix, Lito, Ana, Pedro & Israel Rivera req by family  
10:30am † George Lamontagne req by Lamontagne family  
12:30pm † Carlita Rosa req by Carmen Garcia & family



Father Diego is available for private confessions during the week from 10:00AM to 12:00PM at the Pastoral Center. Call the office to schedule an appointment time.

Confesión es por cita de lunes a viernes de 10AM a 12PM en el Centro Pastoral. Llame la oficina para anotar su cita.



**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

**EXTENSION OF DISPENSATION  
FROM SUNDAY MASS OBLIGATION**

In light of continued uncertainty regarding the extent and duration of the coronavirus in the state of Connecticut and throughout the Archdiocese of Hartford, Archbishop Blair has now extended this dispensation from the Sunday obligation through Saturday, November 28, 2020, which is the last day of the current liturgical year.

ST. VINCENT DE PAUL SHELTER " SANDWICH PROJECT"  
Collection will be next Sunday, September 6, 2020

**Volunteers will collect prepared sandwiches at  
Maloney Magnet School parking lot from  
10:00 - 11:00 a.m. **THANK YOU!****

***STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE***

- The second collection next weekend is the monthly offertory.
- Due to covid-19 restrictions, there is no offertory collection during mass (Saturday). At the Shrine of St. Anne there is a basket available for donations at the conclusion of Mass and in Our Lady of Lourdes there is a wooden box available at the entrances.
- We also have Online Giving, it is safe and secure and easy to use anytime. Go to our website and click on the online giving link.

*Your blessings received from God and shared for the support of your Parish and missions is greatly appreciated!*



**THE HISPANIC CATHOLIC EXPERIENCE - ONLINE AND FREE**

September 2 from 7-8pm in Spanish

September 9 from 7-8 pm in English

How does racism affect Hispanic immigrants? How do they become the major target of immigration raids and mass deportations? Hispanics have been referred to by countless derogatory names, have encountered negative assumptions made about them because of their ethnicity, have suffered discrimination in applying for college, for housing, and in registering to vote.

Fr. Mauricio Galvis will explore the Hispanic Experience with us.

To register call the Office for Catholic Social Justice Ministry at 860-242-5573



**CONNECTICUT CATHOLIC MEN'S CONFERENCE**

Event Date: Saturday, September 19, 2020

Where: New Britain Stadium

Time: Gates open 7:45 a.m.

Get ready! For a spiritual reflection day with time to experience the camaraderie of your fellow Catholic men.

Outdoor venue with up to 1,500 capacity, in full compliance with Social Distancing precautions. Indoor bathrooms and handicap ramps.

Easy access off the highway right in the middle of Connecticut

Plentiful parking

Includes: Mass, Eucharist Procession, Adoration on the roof top, Confession, Speakers

Lunch NOW INCLUDED with ticket price

To purchase tickets online go to: <https://ctcatholicmen.org/purchase-tickets>

\$30 Standard ticket

\$20 Teen ticket (13 to 19 yrs. old)

No charge for Priest, Deacons and Seminarians



## LA EXPERIENCIA HISPANA CATÓLICA EN LÍNEA Y GRATIS

2 de septiembre de 7-8pm en español

9 de septiembre de 7-8 pm en inglés



¿Cómo afecta el racismo a los inmigrantes hispanos? ¿Cómo se convierten en el principal objetivo de redadas de inmigración y deportaciones masivas? Se ha referido a los hispanos con innumerables nombres despectivos, se han encontrado con suposiciones negativas sobre ellos debido a su origen étnico, han sufrido discriminación al solicitar la universidad, la vivienda y al registrarse para votar.

P. Mauricio Galvis explorará la experiencia hispana con nosotros.

Para registrarse, llame a la Oficina del Ministerio de Justicia Social Católica al 860-242-5573

### PROGRAMA DE CONSULTA DE ANULACIÓN PROVISIONAL

Si ha estado considerando solicitar una Anulación, pero la pandemia COVID-19 se lo impidió, el Tribunal Metropolitano le ofrece una forma única de solicitarla.

El Tribunal cuenta con un equipo de personas calificadas para ayudarlo. Le pedimos que aproveche nuestro programa de "Consulta de anulación provisional" por teléfono o por correo electrónico, Zoom u otros modos de comunicación.

No dude en ponerse en contacto con los siguientes miembros del equipo:

- Diácono Ramón Rosado (español-inglés) al 860-888-2511 o [rardeacon@gmail.com](mailto:rardeacon@gmail.com)
- Hermano Lawrence Lussier, CSC al 475-221-8464 o [brolarlus300@gmail.com](mailto:brolarlus300@gmail.com)
- Diácono George Frederick, al 203-237-9947 o [bussy53@aol.com](mailto:bussy53@aol.com)
- Jim Tottenham, al 203-859-4195 o [james@terryjamesart.com](mailto:james@terryjamesart.com)

El equipo le ofrece no solo información, sino también una oportunidad para sanar, una renovación en la vida de la Iglesia, un oído comprensivo y un enfoque práctico para cumplir con los requisitos del Tribunal para un resultado positivo. Con la ayuda del equipo, puede completar la solicitud en un plazo de 3 a 4 semanas.

### EXTENSIÓN DE LA DISPENSA DE LA OBLIGACIÓN DE LA MISA DOMINICAL

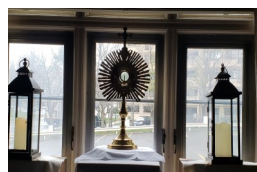
El Arzobispo Blair ha extendido la dispensa de la obligación dominical hasta el sábado 28 de noviembre de 2020, que es el último día del año litúrgico actual.

La Arquidiócesis de Hartford continúa monitoreando la gravedad de la situación que rodea la pandemia y proporcionará actualizaciones.

### Exposición del Santísimo Sacramento

Todos los días desde la ventana de la rectoría frente al estacionamiento de la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes de 8am a 8pm.

Venga y regale al Señor un poco de su tiempo.



"Él permanece entre nosotros hasta el fin del mundo. Él habita en tantos altares, aunque tan a menudo es ofendido y profanado". - San Maximiliano Kolbe

Gracias a todos por seguir las pautas del covid-19 para mantenerse a sí mismo y a los demás saludables mientras se encuentran en la iglesia o en cualquier lugar público.

Por favor, si tiene problemas de salud o no se siente bien quédese en su casa.

Y recuerde "**Mantente seguro (a) y saludable**"

### Administración: Tiempo, Talento, Tesoro



- La segunda colecta el próximo fin de semana es la colecta mensual.
- Debido a las restricciones del covid-19, no hay colecta de ofrenda durante la misa (sábado). En el Santuario de Santa Ana hay una canasta disponible para donaciones una vez concluida la Misa y en Nuestra Señora de Lourdes hay una caja de madera disponible a las entradas.
- También contamos con donaciones en línea, es seguro y fácil de usar en cualquier momento. Vaya a nuestro sitio web y haga clic en el enlace de donaciones en línea.

*¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartidas para el apoyo de su parroquia y misiones son muy apreciadas!*

*Congratulations to all the youth on their Confirmation Celebration at the Shrine of St. Anne.  
May the gift of the Holy Spirit continue to strengthen their service to the Body of Christ.*

*Felicitaciones a todos los jóvenes por su Celebración de Confirmación en el Santuario de Santa Ana.  
Que el don del Espíritu Santo continúe fortaleciendo su servicio al Cuerpo de Cristo.*

1. Junior Bravo
2. Manuel Gualpa
3. Richard Lopez-Perez
4. Yahir Morales
5. Galo Orellana
6. Franklin Pomaquiza
7. Albert Tunas
8. John Tunas
9. Franco Vazquez
10. Jaritza Alvarado

## Confirmation ALL SAINTS PARISH



11. Keyira Batista
12. Stephanie Delgado
13. Allison Escamilla
14. Giselle Garcia
15. Jhoana Huambutzara
16. Kelly Lazo
17. Katherine Morocho
18. Nikole Riera
19. Cristabelle Soto
20. Jazmin Urgiles



### REGISTRATION FOR FIRST COMMUNION

At this time registration will be open only for children 3rd grade and higher who will prepare for First Communion. Online registration will be September 6th through September 27th.

An online form will be available soon on Facebook and the parish website. More information to follow.

### INSCRIPCIÓN PARA PRIMERA COMUNIÓN

En este momento, la inscripción será solo para niños de 3er grado y mas que se prepararán para la Primera Comunión. La inscripción en línea será del 6 al 27 de septiembre.

Un formulario en línea estará disponible pronto en Facebook y el sitio web de la parroquia. Más información a seguir.